

Gebrauchsanweisung

Smartline Hybrid



Bezeichnung	Smartline Hybrid
Artikelnummer	996650

Mit dem novacare® Smartline Hybrid Matratzenersatzsystem haben Sie ein System zur Dekubitus-Behandlung und Dekubitus-Prophylaxe erworben.

Eine kluge Entscheidung.
Ihr novacare – Team

Lesen Sie bitte nachstehende Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und beachten Sie die Warnhinweise, bevor Sie das System einsetzen.

1. Das System / Einsatzbereich.....	3
2. Indikation / Kontraindikation.....	3
3. Anwendungsbereich	4
4. Maximale Belastung / Patientengewicht	4
5. Verpackungsmaterial	4
6. Sicherheitsmaßnahmen vor Gebrauch	4
7. Installation (Modus ohne Stromversorgung)	5
8. Installation (Modus mit Stromversorgung)	5
9. Alternative Positionierung des Steuergerätes.....	6
10. Bedienfeld Steuergerät.....	6
11. Gewichtseinstellung.....	6
12. Statikmodus / Wechseldruckmodus.....	7
13. Alarmfunktion	7
14. Warnhinweise	7
15. Systemausfall / Hinweise für den Anwender	8
16. Umgebungsbedingungen	9
17. Technische Daten	10
18. Wartung / Inspektion	10
19. Hygiene	11
20. Wasch- und Reinigungshinweise	12
21. Aufbereitung	12
22. Sicherheit	13
23. Entsorgung	13
24. Erläuterung der Symbole	14
25. Gewährleistung.....	15
26. Allgemeine Hinweise.....	16
27. Lieferumfang.....	17
28. Bezeichnung / Artikel-Nr.....	17
29. Notizen	18

1. Das System / Einsatzbereich

Die novacare® Smartline Hybrid kann entweder ohne Steuergerät als Weichlagerungssystem oder mit Steuergerät als Wechseldrucksystem genutzt werden.

Sie ist ein dynamisches Matratzenersatzsystem, kombiniert mit den Vorteilen moderner Schaumtechnologie. In den „U“-förmigen Rahmen sind 14 luftgefüllte Polyurethan-Zellen eingebettet. Der Bezug, der mit hochfrequenzverschweißten Nähten versehen ist, besteht aus atmungsaktivem Polyester-Gewebe mit Polyurethanbeschichtung. Zwischen Bezug und Zellen befindet sich eine gesteppte Einlage aus silikonisierten Hohlfasern, um den Liegekomfort noch zusätzlich zu erhöhen. Durch einfaches Anschließen eines digitalen Steuergerätes kann das Matratzenersatzsystem zu einem dynamischen Wechseldrucksystem aufgewertet werden. Ebenso kann das Matratzenersatzsystem ohne Steuergerät als Weichlagerungssystem verwendet werden, sollten sich die klinischen Bedürfnisse des Patienten verbessern.

2. Indikation / Kontraindikation

Indikation:

Behandlung und Prophylaxe von Druckgeschwüren/Dekubitus. Das System sollte entsprechend des Pflegeplans der Pflegefachkräfte eingesetzt werden. Der nationale Dekubitusstandard ist zu beachten.

Kontraindikation:

Das System sollte nicht bei polytraumatisierten Patienten, Patienten mit Knochenbrüchen der Wirbelsäule, Becken und Extremitäten sowie bei Schädel-Hirn-Verletzten angewandt werden. Bei Patienten mit neurologischen Ausfällen und fehlender Körperwahrnehmung muss der behandelnde Arzt die Indikation zur Anwendung stellen. Der Wechseldruckmodus sollte nicht bei Schmerz- oder schmerzempfindlichen Patienten eingesetzt werden. Verwenden Sie in diesen Fällen den Statik-Modus oder nutzen Sie das System ohne Einsatz des Steuergerätes. Bei Allergien gegen die Inhaltsstoffe des Bezuges oder der Zellenkörper soll die Matratze nicht angewandt werden.

Nicht geeignet für Patienten mit einem Gewicht unter 20 kg, sowie Patienten mit einem Gewicht über 200 kg.

3. Anwendungsbereich

Das novacare® Matratzenersatzsystem Smartline Hybrid ist für den Einsatz bei Dekubitus Grad I-IV (nach Seiler) oder Kategorie I-IV nach EPUAP/NPUAP geeignet.

4. Maximale Belastung / Patientengewicht

Das novacare® Matratzenersatzsystem Smartline Hybrid ist für ein maximales Patientengewicht von 200 kg vorgesehen. Setzen Sie zur Versorgung von höhergewichtigen Patienten die novacare® Wechseldrucksysteme der APM-Serie ein.

5. Verpackungsmaterial

Prüfen Sie bei Anlieferung die Ware und Verpackung auf eventuelle Beschädigungen. Soll das System nach dem Gebrauch transportiert werden, benutzen Sie dafür die Originalverpackung. Ansonsten entsorgen Sie die Verpackung nach den nationalen Entsorgungsrichtlinien.

6. Sicherheitsmaßnahmen vor Gebrauch

Um Schäden am Gerät durch Fehlbedienungen oder Gefährdungen des Patienten und Anwenders zu vermeiden, lesen Sie vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung vollständig durch. Beachten Sie die Warnhinweise! Verwenden Sie das System und das Zubehör nur entsprechend der vorliegenden Gebrauchsanweisung. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf, so dass der jeweilige Anwender jederzeit darauf zugreifen kann. Im Falle eines Besitzerwechsels legen Sie die Gebrauchsanweisung bei.

Die Firma novacare® gmbh übernimmt keine Haftung für den Gebrauch des Systems außerhalb der in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Anwendungen.

- Alle Teile müssen bestimmungsgemäß eingesetzt werden und dürfen nicht verändert oder modifiziert werden.
- Die Einstellungen dürfen nur durch eingewiesene Pflegefachkräfte oder eingewiesene andere Personen vorgenommen werden.
- Achten Sie auf Veränderungen der Haut, fragen Sie bei Bedarf Ihren Arzt oder Ihre Pflegefachkraft.
- Generell sind die Bestimmungen des Medizinproduktegesetzes und der Medizinprodukte- Betreiberverordnung zu beachten.

7. Installation (Modus ohne Stromversorgung)

1. Entfernen Sie zunächst die vorhandene Matratze vom Bett des Patienten.
2. Die novacare® Smartline Hybrid wird mit einer Schutzabdeckung geliefert. Bitte entfernen Sie diese, bevor Sie die Matratze ins Bett legen.
3. Kopf- und Fußende der Matratze sind deutlich voneinander zu unterscheiden: Das Kopfteil ist durch den Aufdruck „novacare® Smartline Hybrid“ und das Fußende durch aufgedruckte Füße gekennzeichnet.
4. Die Matratze ist jetzt einsatzbereit.

8. Installation (Modus mit Stromversorgung)

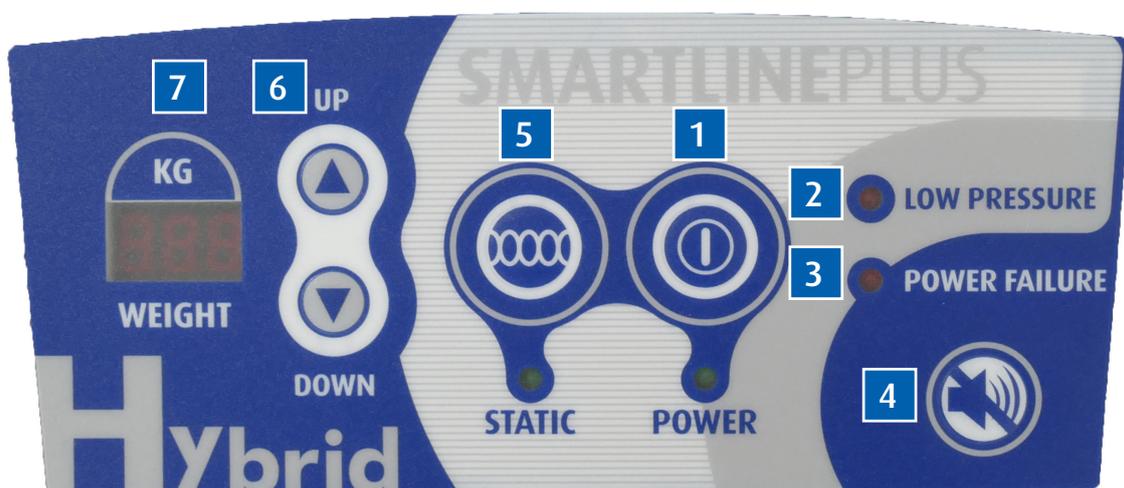
1. Verfahren Sie mit der Matratze wie unter Punkt 7.
2. Nehmen Sie die Steuereinheit aus der Verpackung, klappen Sie die Haltebügel auf der Rückseite aus und befestigen Sie das Gerät am Fußende des Bettes.
3. Achten Sie darauf, dass sich der Anschlussschlauch am Fußende des Bettes befindet und nicht geknickt wird.
4. Verbinden Sie nun den Verbindungsadapter des Hauptanschlussschlauches der Matratze (Transportverschluss vorher entfernen) mit der Anschlussbuchse am Steuergerät. Achten Sie darauf, dass die Kupplung richtig einrastet (Bild 1 und 2).
5. Stecken Sie das Hauptstromkabel in die vorgesehene Öffnung (Bild 3).
6. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose (230 V), achten Sie auf die richtige Netzspannung. **!ACHTUNG! Platzieren Sie das Steuergerät so, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt werden kann!**
7. Schalten Sie die Steuereinheit ein (siehe Punkt 10). Das „Power on“-LED leuchtet grün auf und blinkt, bis der voreingestellte Systemdruck erreicht ist. Die LED leuchtet anschließend konstant grün (siehe Punkt 10).
8. Der Aufpumpvorgang dauert ca. 15 Minuten.
9. Das System ist nach dem Aufpumpvorgang einsatzbereit. Stellen Sie nun über die Pfeiltasten das Patientengewicht ein (Siehe Punkt 11).
10. Der Patient kann nun auf das System aufgelegt werden. Um das Liegegefühl des Patienten zu verbessern, kann ein Laken auf das System aufgelegt werden. Dabei ist auf eventuelle Faltenbildung zu achten.



9. Alternative Positionierung des Steuergerätes

Das Steuergerät der novacare® Smartline Hybrid kann auch stehend betrieben werden, falls eine Aufhängung am Fußende nicht gewünscht oder nicht möglich ist. Die am Gehäuseboden des Steuergerätes vorhandenen Füße ermöglichen ein sicheres Abstellen am Boden und bieten genügend Abstand zur Luftzirkulation. Achten Sie aber in jedem Falle darauf, dass die Luftzirkulation gewährleistet ist (z.B. bei hochflorigen Teppichböden).

10. Bedienfeld Steuergerät



- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Ein/Aus Druckknopf | 5. Statik Ein/Aus Druckknopf |
| 2. Unterdruckalarm LED | 6. Gewichtseinstellung (hoch/runter) |
| 3. Netzausfallalarm LED | 7. Gewichtsanzeige |
| 4. Akustischer Alarm Ein/Aus | |

11. Gewichtseinstellung

Bitte beachten Sie, dass die Digitalanzeige ein Mindestgewicht von 40 kg und maximal 180 kg bietet und der Systemdruck auf ± 20 kg eingestellt ist. Daher kann die Matratze für Patienten ab 20 kg und bis 200 kg eingesetzt werden.

Bitte beachten Sie, dass diese Angaben nur als Orientierungshilfe für eine Voreinstellung dienen sollen. Regeln Sie individuell nach, bis Sie die für den jeweiligen Patienten richtige Einstellung gefunden haben.

12. Statikmodus / Wechseldruckmodus

Für besondere Verwendungen (z.B. Schmerzpatienten) kann das Gerät im Statikmodus betrieben werden. Im Statikmodus werden alle Zellen mit gleichem Druck befüllt, die Wechselwirkung ist aufgehoben. Bitte beachten Sie, dass durch die zyklische Einstellung des Getriebes das Umschalten bis zu max. 10 Minuten dauern kann. Aktivieren Sie den Statikmodus durch Drücken des „STATIC“-Druckknopfes (siehe Punkt 10). Kontrollieren Sie die entsprechende Leuchtanzeige („STATIC“). Die Leuchtdiode leuchtet direkt beim Umschalten auf. Der Statikmodus stellt sich innerhalb des Getriebezyklus automatisch ein.

Im Wechseldruckmodus wird jede zweite Zelle mit Luft gefüllt, während die anderen entlüftet sind. Dadurch wird der Druck auf der Haut reduziert und stimuliert die Durchblutung. Alle 10 Minuten findet ein Wechsel zwischen belüfteter und entlüfteter Zelle statt.

13. Alarmfunktion

Das novacare® Matratzenersatzsystem Smartline Hybrid ist mit einem Alarmsystem ausgerüstet. Der Unterdruck wird optisch und akustisch angezeigt. Ein Netzausfall bzw. Unterbrechung der Stromversorgung wird akustisch angezeigt und die „LOW PRESSURE LED“ blinkt. Bei Inbetriebnahme besteht während der Aufpumpphase bis zur endgültigen Belüftung Unterdruck im System. Der Alarm ist mit einer Verzögerungsfunktion ausgestattet, der die Belüftungszeit berücksichtigt. Der Alarm aktiviert sich nach ca. 45 Minuten automatisch. Sinkt der Druck unter 20 mm/Hg (z.B. beim Umlagern oder während eines Zykluswechsels) und bleibt über 5 Minuten bestehen, leuchtet die optische Unterdruckanzeige „LOW PRESSURE“.

14. Warnhinweise

- Steuergerät vor Feuchtigkeit und direkter Nässe schützen.
- Schläuche knickfrei halten.
- System nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen einsetzen.
- Richtige Netzspannung beachten.
- Das System niemals im unbefüllten Zustand benutzen.
- Beim Bewegen des Bettes Netzstecker ziehen.
- Niemals am Kabel ziehen.
- Scharfe Gegenstände fernhalten.
- Auflage nicht mit ungeeigneten Mitteln befestigen.

- System nicht in unmittelbarer Nähe von entflammenden Gasen oder in explosionsgefährdeten Bereichen einsetzen.
- Nur original Ersatz- und Verbrauchsteile verwenden.
- Beachten Sie bei der Verwendung von Seitengittern, dass der vorgeschriebene Mindestabstand eingehalten wird. Verwenden Sie eine Seitengittererhöhung, wenn der Mindestabstand nicht erreicht werden kann.
- Die Bestimmungen des Medizinproduktegesetzes und der Medizinprodukte-Betreiberverordnung sind zu beachten.
- Nur Reparaturen vom Hersteller oder autorisierten Fachhändler durchführen lassen.
- Bei Anwendung außerhalb Deutschlands sind die nationalen Bedingungen zu Medizinprodukten zu beachten
- Die Auflage darf nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt werden. UV Strahlung führt zu vorzeitiger Alterung der Polyurethane.
- Die Pumpe sollte am Fußende des Bettes montiert werden. Bitte achten Sie darauf, dass das Netzkabel unter dem Bett und weg von beweglichen Teilen verlegt wird, um Verletzungen von Patienten und Pflegepersonal zu vermeiden.
- Bei Stromausfall stellt die Pumpe ihre Funktion ein. Die Pumpe kehrt nach dem Wiedereinschalten in den Normalbetrieb zurück.

15. Systemausfall / Hinweise für den Anwender

Störung	Mögliche Ursachen	Abhilfe
Der Patient liegt durch.	Die Wechseldruckmatratze wird nicht richtig oder ungenügend belüftet	Informieren Sie Ihren Fachhändler
	Leckage / Undichtigkeit	
	CPR-Ventil geöffnet	CPR-Ventil schließen
	Hauptanschlussschlauch nicht richtig angeschlossen	Hauptanschlussschlauch anschließen

Systemausfall	Keine Stromversorgung	Stromversorgung herstellen / Haus-Sicherung prüfen
	Gerätesicherung an der Anschlussplatte ist nicht vollständig eingeschraubt	Gerätesicherung mit Schraubendreher nachziehen
	Gerät nicht eingeschaltet	Gerät einschalten
	Netzkabel nicht richtig verbunden	Mit dem Netzkabel verbinden
	Netzstecker nicht korrekt eingesteckt	Netzstecker einstecken

Versuchen Sie niemals, das System selbst zu reparieren. Sicherungen dürfen nur von qualifizierten und autorisierten Fachkräften ausgetauscht werden. Bei Beschädigungen Netzstecker ziehen.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren novacare® Händler.

16. Umgebungsbedingungen

Lagerung

Temperatur:	5 °C bis 50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	30 % bis 75 % – nicht kondensierend
Luftdruck:	795 bis 1060 hPa

Betrieb

Temperatur:	15 °C bis 40 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	30 % bis 75 % – nicht kondensierend
Luftdruck:	700 bis 1060 hPa

Transport

Temperatur:	-20 °C bis 50 °C
-------------	------------------

Lassen Sie den Kompressor nicht fallen oder beschädigen Sie das Gehäuse nicht während der Demontage oder des Transports. Sie sollten keinen beschädigten Kompressor benutzen.

Vor Inbetriebnahme geben Sie dem System Zeit, damit sich alle Komponenten an die Raumtemperatur anpassen.

17. Technische Daten

Steuergerät		Zellen	
Gewicht	1,7 kg	Abmessung	88 x 11 x 13 cm
Abmessung	28 x 16 x 10 cm	Material	PU mit Kaltschaum-Füllung
Länge Netzkabel	4,5 m	Max. Fülldruck:	unbelastet 20 - 55 mm Hg
Spannungswerte	AC 220-240 V/ 50-60 Hz. Max. 0.2 A	Zyklus	10 min
Sicherungen	T1AH 250 VAC 1A	Zugelassenes Patientengewicht	20 - 200 kg
Schutzklasse	Typ BF / Class II		
Matratze		Anti-Dekubitus-Auflage	
Gewicht	18 kg	Gewicht	1,7 kg
Abmessung	200 x 90 x 16 cm	Abmessung	200 x 90 x 4,5 cm
Material (Bezug mit Reißverschluss)	48 % Polyurethan 52 % Polyester	Material (Füllung)	Silikonisierte Hohlfaser
Kopfbereich aus Kaltschaum			



18. Wartung / Inspektion

Bei dem novacare® Matratzenersatzsystem Smartline Hybrid handelt es sich um ein Medizinprodukt nach der RL 93/42/EWG und des MPG. Beim Einsatz und bei der Anwendung sind diese rechtlichen Grundlagen anzuwenden. Das System ist für den erneuten Wiedereinsatz geeignet. Es sind jedoch die Hygienebestimmungen (siehe Punkt 19-21) zu beachten und eine fehlerfreie Funktion sicherzustellen.

Zum Erhalt der Funktion des novacare® Matratzenersatzsystems Smartline Hybrid ist eine regelmäßige Wartung gemäß MPBetreibV erforderlich. Eine Sicherheitsprüfung nach DGUV Vorschrift 3 bleibt hiervon unberührt.

Die Wartung/Inspektion erfolgt durch den Hersteller oder durch ein durch den Hersteller autorisiertes Unternehmen und ist kostenpflichtig.

Wird eine Wartung/Inspektion nicht oder nicht fristgerecht und fachgerecht oder durch nicht autorisierte Personen durchgeführt, erlischt der Gewährleistungs- und Garantieanspruch. Schäden oder anderweitige Funktionsverluste, die durch nicht oder nicht fristgerecht und fachgerecht

durchgeführte Wartung/Inspektion oder durch Eingriffe durch nicht autorisierte Personen entstanden sind, führen ebenfalls zum Verlust von Gewährleistung, Garantie- und Haftungsansprüchen (siehe Gewährleistung).

Folgende Maßnahmen sind bei der Wartung/Inspektion durchzuführen bzw. werden durchgeführt:

- Luftkammerset mit Membrane austauschen
- Timermotor austauschen
- Funktionstest/Funktionsprüfung durchführen
- Versiegelung des Gehäuses und Anbringen der Prüfplakette
- Prüfung nach EN 62353
- Sicherheitstechnische Kontrolle STK

Die erfolgte Wartung/Inspektion wird durch die Serviceabteilung der novacare® gmbh protokolliert und dokumentiert.

Die ersten beiden Ziffern der Seriennummer entsprechen dem Herstellungsjahr.



19. Hygiene

Bei Anwendung im häuslichen Bereich:

Der abnehmbare Rundumbezug des novacare® Matratzenersatzsystems Smartline Hybrid kann in der Waschmaschine bei bis zu 95 °C mit handelsüblichen Waschmitteln gewaschen werden. Die Wechseldruckmatratze und der Rundumbezug können mit handelsüblichen Reinigungs- und Desinfektionsmitteln abgewischt werden. Benutzen Sie dazu ein weiches Tuch und keine scheuernden Mittel.

Benutzen Sie keine phenolhaltigen Mittel oder solche, die den Stoff Diethylene Glycol Monoethyl Ether enthalten.

Bei Patientenwechsel:

Bei Wiedereinsatz des Systems oder Patientenwechsel ist dieses auf der Grundlage der Empfehlung des RKI „für Krankenhaushygiene und Infektionsprävention“ und den „Empfehlungen für die Aufbereitung von Medizinprodukten“ aufzubereiten und alle anderen einschlägigen Bestimmungen zu beachten. Beachten Sie das Medizinproduktegesetz und seine Verordnungen oder die nationalen Gesetze. Sofern für die Aufbereitung bereits validierte Verfahren und Hygienepläne bestehen, sind diese anzuwenden.

Richten Sie sich bei der Desinfektion der Produkte nach der Desinfektionsmittelliste und den Empfehlungen des RKI (Robert-Koch-Institut) oder anderer gültiger Vorschriften und verwenden Sie nur die darin aufgelisteten bzw. zugelassenen Produkte. Beachten Sie die von dem jeweiligen Hersteller eines Präparates vorgeschriebenen Anwendungshinweise: Vergewissern Sie sich beim Hersteller der Desinfektionsmittel, dass diese die Materialien des Systems nicht angreifen.

Bei der Verwendung nicht geeigneter und nicht gelisteter Präparate oder deren falscher Anwendung erlischt der Gewährleistungs- und Garantieanspruch. Wir empfehlen hierzu unsere Geräteinspektion bzw. den Servicecheck.

20. Wasch- und Reinigungshinweise

Bezug



Boden



Anti-Dekubitus-Auflage



Reinigung mit einem feuchten, weichen Tuch, verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel. Vor Gebrauch gründlich trocknen. Alternativ mit einer Lösung von Natriumhypochlorit (NaClO) oder ähnlichem [bis zu 1.000 ppm Chlor (CL)] abwischen, mit sauberem Wasser mit einem weichen Tuch abwischen und vor Gebrauch gründlich trocknen. Wichtig: Verwenden Sie keine Phenole, Alkohole, Bleichmittel oder andere abrasive Materialien.

21. Aufbereitung

Alle Service-, Reparatur- und Prüfmaßnahmen dürfen nur von sachkundigen und eingewiesenen Fachkräften ausgeführt werden. Die Auswertung der Prüfliste und die Instandsetzung darf nur von sachkundigen Fachkräften mit der entsprechenden Ausbildung, Kenntnis und Erfahrung vorgenommen werden.

Der Rundumschutzbezug des novacare® Matratzenersatzsystems Smartline Hybrid kann maschinell bei bis zu 95 °C chemothermisch gereinigt werden. Für die Zellkörper empfehlen wir eine Wischdesinfektion. Reinigen Sie die Zellen nicht in einer Waschmaschine. In besonderen Fällen ist jedoch ebenfalls eine chemothermische Reinigung möglich.

Wischdesinfektion:

Liegefläche regelmäßig bzw. nach jeder Reinigung desinfizieren. Wischdesinfektionsmittel bevorzugen. Richten Sie sich nach den Angaben des Präparat-Herstellers oder lassen Sie sich von den zuständigen Pflegepersonen oder Fachhändlern unterweisen.

In besonderen oder dringenden Fällen, beispielsweise zur Zwischenreinigung bei akuten Verschmutzungen während der Anwendung, ist eine Wischdesinfektion auf alkoholischer Basis möglich. Sie ersetzt nicht die in den RKI-Hygiene-Empfehlungen beschriebenen validierten Verfahren und sollte nur in besonderen Fällen erfolgen.

22. Sicherheit

- Prüfung nach EN 60601-1-2
- Prüfung nach EN 60601-1
- Prüfung nach EN 60601-1-11
- BS EN 597-1, BS EN 597-2 (Zellen)
- BS 7175 sec. 3 crib 5 (Bezug)
- ISO 10993-5
- ISO 10993-10
- Netzausfallalarm, optisch und akustisch
- Unterdruckalarm, optisch und akustisch

23. Entsorgung

Matratze / Auflage

Die in den Matratzen/Auflagen verwendeten Materialien stellen keine Gefahr für die Umwelt dar. Sie können über den Hausmüll entsorgt werden. Vorzugsweise sind sie der zuständigen offiziellen Müllverbrennung zuzuführen.

Steuergeräte

Die Steuergeräte sind Elektroschrott.

Sie sind der dafür zuständigen Entsorgungsstelle zu übergeben



Die Elektrogeräte der novacare® gmbh sind registriert
(siehe Symbol)

WEEE – Reg. No. DE – 89 403 200



Die enthaltenen Batterien des Systems der novacare® gmbh sind
registriert (siehe Symbol)

GRS contract number 109101377

Ni-MH Batterie

24. Erläuterung der Symbole



Hersteller novacare® gmbh, 67098 Bad Dürkheim, Germany
(siehe Etikett)



Beachten Sie die Gebrauchsanweisung! (siehe Etikett)



Das CE - Zeichen zeigt an, dass alle für das Produkt relevanten
Normen und EU-Richtlinien eingehalten wurden

Steuergerät:



Achtung! Warnhinweise beachten!



Schutzisoliertes Gehäuse Klasse II, Schutzart gegen
elektrischen Schlag
(siehe Technische Daten)



Achtung! Das Gerät und die Batterie dürfen nicht mit dem
Hausmüll entsorgt werden! (siehe Gebrauchsanweisung)



Anwendungsteil Typ BF - Schutzgrad gegen elektrischen Schlag
(siehe Technische Daten)



Gebrauchsanweisung befolgen!



Seriennummer

IP21

Schutz vor schädlichem Eindringen von Wasser und
bestimmten Stoffen
(Schutz gegen senkrecht fallende Wassertropfen)

Matratze:



maximale Waschtemperatur 60 °C



maximale Waschtemperatur 95 °C



Nicht bleichen



Trocknen im Wäschetrockner möglich.
Niedrige Temperatur; maximale Ausgangstemperatur 60 °C



Nicht im Wäschetrockner trocknen



Nicht bügeln



professionelle Chemischreinigung Normaler Prozess



Chargennummer



Nicht trocknen



Wischdesinfektion



≤1000ppm

Verwendung von Chlorlösung mit einer Konzentration von bis zu ≤ 1000 ppm



≤1000ppm

Verwendung von Natriumhypochloritlösung (NaClO) mit einer Konzentration von bis zu ≤ 1000 ppm



Sichtkontrolle

25. Gewährleistung

- Die Gewährleistung richtet sich nach den gesetzlichen Vorschriften und beträgt 24 Monate ab Übergang.
- Jede Gewährleistung ist ausgeschlossen, wenn von uns gelieferte Ware ohne unsere Zustimmung von anderer Seite bearbeitet, behandelt oder verändert wurde oder wenn unsere Gebrauchsanweisung nicht befolgt wurde. Wir gehen bei beschädigten Siegeln davon aus, dass eine derart unsachgemäße Handhabung erfolgte.

- Für Medizin-Produkte, im Sinne der Richtlinie 93/42/EWG, deren Anwendung (MPBetreibV) einer regelmäßigen Wartung und Aufbereitung unterliegen, kann nur dann Gewähr geleistet werden, wenn die in der Medizinprodukte- Betreiberverordnung vorgeschriebenen Wartungsintervalle eingehalten werden.
- Soweit Gewährleistungsansprüche geltend gemacht werden und sich nach ggfs. erfolgter Überprüfung herausstellt, dass es sich um Verschleißerscheinungen oder andere der Gewährleistung nicht unterliegende Schäden handelt, sind wir berechtigt, entstandene Aufwendungen (Prüf-, Transportkosten etc.) an den Besteller weiter zu geben.
- Die Bestimmungen des Medizinproduktegesetzes und der Medizinprodukte- Betreiberverordnung sind zu beachten.
- Die Verwendung von Bauteilen oder Einzelkomponenten anderer Systeme, anderer Fabrikate oder deren Kombination sind nicht zulässig. Bei Schäden die dadurch entstehen, erlischt der Gewährleistungsanspruch und geht zu Lasten des Betreibers.
- Wir gewähren eine Garantie auf jedes Wechseldrucksystem der novacare Produktpalette, der aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweist. Im Rahmen dieser Garantie stellen wir unter Vorbehalt der Instandsetzungsmöglichkeit, kostenlosen Ersatz.
- Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt des Gerätes auf unsachgemäße Behandlung und/oder Missachtung der Zweckbestimmung und den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Verhaltensregeln zurückzuführen ist.
- Für Beschädigungen und Störungen, die durch natürliche Abnutzung oder beim Transport entstehen, kommen wir nicht auf.
- Von der Garantie nicht umfasst ist der Ersatz von Verschleißteilen.
- Auf Batterien/Akku gewähren wir sechs Monate Garantie.

26. Allgemeine Hinweise

Das novacare® Matratzenersatzsystem Smartline Hybrid ist ein medizinisches Hilfsmittel. Es wird von der novacare® gmbh vorwiegend an medizinische Fachkreise (med. Pflegekräfte, med. Fachgeschäfte, Betreiber, med. Einrichtungen, Sozialeinrichtungen etc.) bzw. an professionelle Anwender abgegeben.

Zu den Fachkreisen bzw. zu den professionellen Anwendern gehören die Personen, die auf Grund ihrer medizinischen oder vergleichbaren Ausbildung, über ausreichendes Wissen über die mit dem System zu behandelnde Erkrankung oder deren Vermeidung verfügen, um den Patienten und/oder

den nichtprofessionellen Anwender bzw. medizinischen Laien in die Lage zu versetzen, das Wechseldrucksystem ausreichend bedienen zu können. Installation und Aufstellung des Systems beim Patienten sowie Übergabe und Unterweisung an den nicht-professionellen Anwender bzw. den medizinischen Laien erfolgt durch die medizinischen Fachkreise. Diese sind im Rahmen der üblichen Instruktionspflichten, beispielsweise Beschreibung der Funktionen, Erklärung der Bedienelemente sowie Reinigung und Wirkungsweise des Systems, mit dem Hinweis auf eventuelle Risiken durchzuführen.

Eine Inbetriebnahme durch nicht-professionelle Anwender bzw. medizinische Laien ist möglich, sollte aber nicht ohne ausreichende Unterweisung erfolgen.

27. Lieferumfang

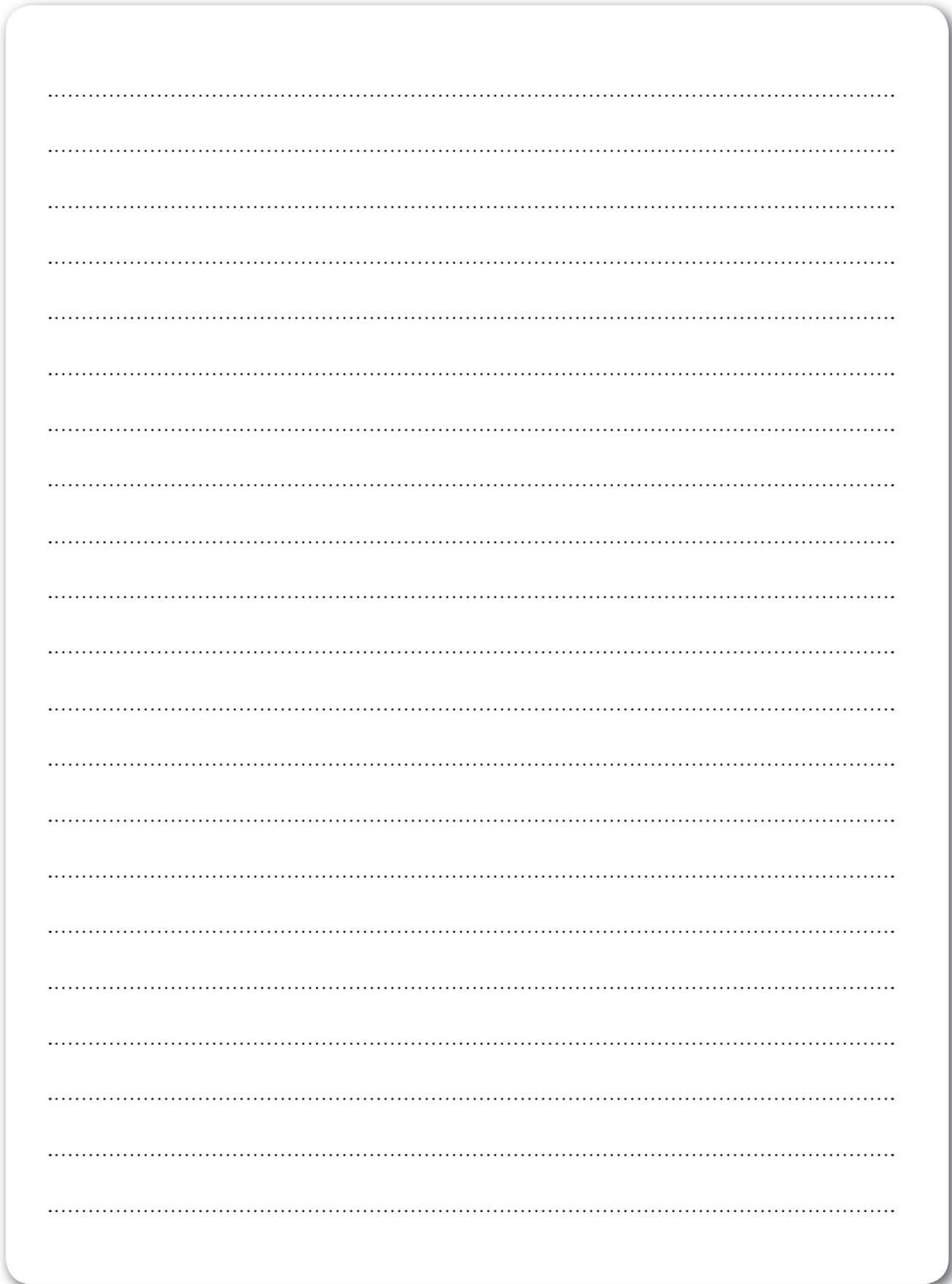
novacare® Smartline Hybrid Steuergerät
novacare® Smartline Hybrid Matratze
Gebrauchsanweisung

28. Bezeichnung / Artikel-Nr.

Name: novacare® Smartline Hybrid Antidekubitus – Wechseldruck- und Weichlagerungssystem

Artikel Nr.: 996650

29. Notizen



A large, rounded rectangular box with a light gray border and a white background. Inside the box, there are 20 horizontal dotted lines, evenly spaced, intended for writing notes.



 novacare gmbh, Bruchstrasse 48, 67098 Bad Dürkheim,
Tel. +49(0)6322-9565-0, Fax +49(0)6322-9565-65, www.novacare.de

Copyright:

Die Gebrauchsanleitung ist urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Vervielfältigungen, Aufnahme in Online-Dienste und Internet, sowie Speicherung oder Kopieren auf Datenträgern wie CD-Rom, DVD-Rom etc., sind nicht gestattet und bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung der novacare gmb